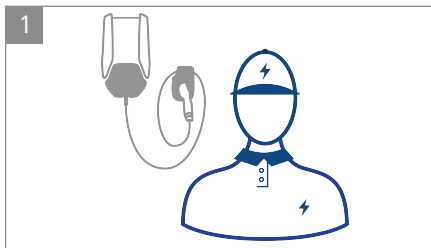


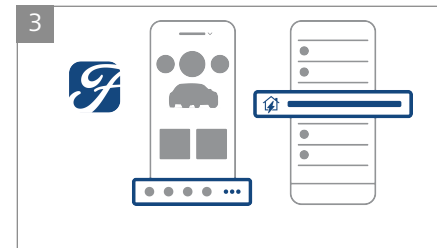
Guía rápida



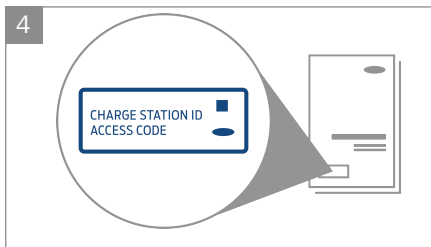
- ✓ La wall box debe ser instalada por un electricista cualificado.



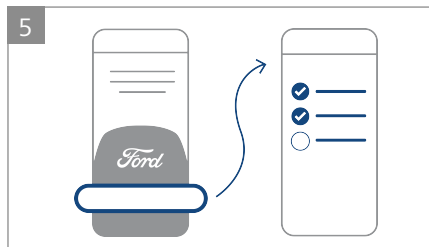
- ↓ Descargue las aplicaciones necesarias:
- 1) FordPass™
 - 2) Aplicación de configuración de la Ford Connected Wall Box



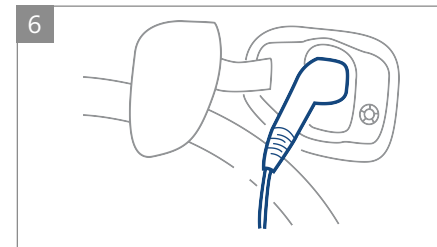
- 📱 Abra la aplicación FordPass y seleccione **More** (Más) y **My Charge Station** (Mi estación de carga) en el menú.



- 👁️ Localice la etiqueta con su **Identificador** y su **código** en la portada del manual de usuario.



- 👆 Toque el botón **Start Setup** (Iniciar configuración) y siga las instrucciones para completar el proceso.



- ⚡ Conecte el vehículo y disfrute explorando las posibilidades de su estación.

Si necesita ayuda con la Ford Connected Wall Box, seleccione **Help** (Ayuda) en la aplicación FordPass

Índice

| | | | | | |
|----------|--|------------|-----------|---|------------|
| 1 | Información general | 251 | 6 | Puesta en servicio del producto | 258 |
| 1.1 | Objetivo de este documento | 251 | 6.1 | Preparar la configuración del producto | 258 |
| 1.2 | Cómo usar este documento | 251 | 6.2 | Configurar el producto | 258 |
| 1.3 | Uso previsto | 251 | 6.3 | Mostrar la información de licencia del software | 258 |
| 1.4 | Uso de símbolos y advertencias | 251 | 7 | Puesta fuera de servicio del producto | 258 |
| 1.5 | Licencias de software | 251 | 8 | Mantenimiento, limpieza y reparación | 260 |
| 2 | Información de seguridad importante | 251 | 8.1 | Mantenimiento | 260 |
| 2.1 | Indicaciones generales | 251 | 8.2 | Limpieza | 260 |
| 2.2 | Información de seguridad general | 251 | 8.3 | Reparación | 260 |
| 2.3 | Indicaciones de seguridad para la instalación | 252 | 8.4 | Eliminación | 260 |
| 2.4 | Indicaciones de seguridad para la conexión eléctrica | 253 | 9 | Declaración de conformidad | 260 |
| 2.5 | Indicaciones de seguridad para la puesta en funcionamiento | 253 | 10 | Información sobre la garantía | 261 |
| 3 | Descripción de la unidad | 254 | 10.1 | A. Contenido y requisitos | 261 |
| 3.1 | Conexiones de la interfaz inalámbrica | 255 | 10.2 | B. Exclusiones | 261 |
| 3.1.1 | Bluetooth | 255 | 10.3 | C. Tramitación de la garantía | 261 |
| 3.1.2 | Wifi | 255 | 10.4 | D. Observaciones | 261 |
| 3.2 | En la caja | 255 | 10.5 | E. Titular de la garantía | 263 |
| 3.3 | Información sobre los dispositivos inalámbricos | 255 | | | |
| 4 | Consideraciones relativas a la instalación | 255 | | | |
| 5 | Funcionamiento | 256 | | | |
| 5.1 | Iniciar la carga | 256 | | | |
| 5.2 | Detener la carga | 256 | | | |
| 5.3 | Características | 256 | | | |
| 5.4 | Indicador de estado | 256 | | | |
| 5.5 | Resolución de problemas | 257 | | | |

1 Información general

1.1 Objetivo de este documento

Este documento forma parte del producto e incluye información para que los electricistas puedan llevar a cabo la instalación de forma segura, de conformidad con las normas, reglamentos y requisitos locales.



NOTA

Además del presente documento, se deben observar y cumplir las normas y reglamentos locales relacionados con el funcionamiento, la instalación y la protección del medio ambiente.

1.2 Cómo usar este documento

- ▶ Lea detenidamente este documento antes de instalar y poner en servicio la Ford Connected Wall Box.
- ▶ Conserve estas instrucciones al alcance de la mano.
- ▶ Conserve estas instrucciones para consultarlas en el futuro.
- ▶ Entregue este manual al siguiente propietario o usuario de la Ford Connected Wall Box.

1.3 Uso previsto

La Ford Connected Wall Box ha sido diseñada para la carga de vehículos eléctricos según la norma IEC 61851-1, charge mode 3. Por lo tanto, la wall box garantiza lo siguiente:

- La tensión no se aplica antes de que el vehículo se haya conectado correctamente.
- Se ajustará la corriente máxima.
- El convertidor CA/CC está en el vehículo.

La wall box no es compatible con la ventilación; por lo tanto, si el vehículo eléctrico necesita ventilación, el equipo de carga de vehículos eléctricos no suministrará energía al sistema.

1.4 Uso de símbolos y advertencias



PELIGRO

Esta palabra de advertencia señala un peligro con un nivel de riesgo elevado que, si no se evita, puede provocar la muerte o lesiones graves.



ADVERTENCIA

Esta palabra de aviso hace referencia a un peligro con riesgo medio que, de no evitarse, puede causar lesiones leves o moderadas.



PRECAUCIÓN

Esta palabra de advertencia señala un peligro con un nivel de riesgo bajo que, si no se evita, puede provocar lesiones leves o moderadas.



NOTA

Este símbolo indica una característica técnica especial o (si no se tiene en cuenta) un posible daño al producto.

1.5 Licencias de software

Este producto utiliza software de código abierto. Puede consultar más información, como el aviso legal, las ofertas escritas e información sobre la licencia, en la aplicación de configuración de la Ford Connected Wall Box. Véase también el „capítulo 6.3 *Mostrar la información de licencia del software*“.

2 Información de seguridad importante

2.1 Indicaciones generales

La Ford Connected Wall Box ha sido desarrollada, fabricada, comprobada y documentada según las normas de seguridad y los requisitos medioambientales relevantes que sean de aplicación en su área geográfica.

Solamente debe utilizar la si se encuentra en perfectas condiciones técnicas. Cualquier problema de funcionamiento que afecte negativamente a la seguridad de las personas o del dispositivo debe ser subsanado inmediatamente por un electricista cualificado, de conformidad con las normas aplicables y las condiciones de la garantía. Está estrictamente prohibido modificar, alterar o manipular el dispositivo.



NOTA

Las señales en su vehículo pueden diferir de las que se describen en esta guía. Lea y tenga siempre en cuenta el manual de usuario del fabricante del vehículo.

2.2 Información de seguridad general



ADVERTENCIA

- Se deben cumplir los requisitos de aplicación local relativos a instalaciones eléctricas, protección contra incendios, normas de seguridad y vías de escape en el lugar de montaje previsto.
- En el interior de la carcasa hay tensiones eléctricas peligrosas.
- La Ford Connected Wall Box no cuenta con su propio interruptor de encendido/apagado. Por lo tanto, los dispositivos de protección instalados en el sistema de alimentación eléctrica se utilizarán también para desconectar la alimentación eléctrica.
- Antes de la instalación y el uso, inspeccione visualmente la wall box en busca de daños apreciables. No utilice la wall box si parece estar dañada.
- La instalación, la conexión eléctrica y la primera puesta en servicio de la wall box deben ser efectuadas por un electricista cualificado.
- La tapa de la unidad fijada con tornillos solo puede ser retirada por electricistas cualificados.
- No retire las marcas, los símbolos de advertencia o la placa de identificación de la wall box.
- El cable de carga solo puede ser sustituido por electricistas cualificados y de conformidad con el manual de instalación.
- Está estrictamente prohibido conectar a la wall box otros equipos/dispositivos diferentes de aquellos para los que ha sido diseñada y concebida la wall box.



ADVERTENCIA

- Cuando no esté en uso, almacene el cable de carga en el soporte diseñado a tal efecto, y bloquee el conector de carga en el soporte remoto. Enrolle holgadamente el cable de carga alrededor del soporte remoto, asegurándose de que el cable no toque el suelo.

- Debe asegurarse de que el cable de carga y el conector no se puedan pisar ni atrapar con el vehículo, y de que estén protegidos frente a todos los demás riesgos.



ADVERTENCIA

- Informe inmediatamente al Servicio de Atención al Cliente si la wall box, el cable de carga o el conector de carga sufren daños. No siga usando la wall box.

- Impida que el cable de carga y el conector entren en contacto con fuentes de calor externas, agua, polvo y productos químicos.

- Desconecte la alimentación mediante el interruptor del circuito antes de llevar a cabo la instalación o la limpieza.

- No conecte cables de prolongación o adaptadores al cable de carga.

- Nunca limpie la wall box con un dispositivo de limpieza a alta presión o un equipo similar.

- Desconecte la alimentación eléctrica antes de limpiar las tomas de carga.

- El cable de carga no debe estar sometido a tensiones mecánicas de ningún tipo durante el uso.

- Asegúrese de que nadie tenga acceso a la wall box sin haber leído antes este manual de usuario.

- Cuando mueva, transporte o almacene la wall box, asegúrese de que su temperatura esté dentro de los límites establecidos para la temperatura de almacenamiento.

- Está estrictamente prohibido arrastrar la wall box por su cable.

- La Ford Connected Wall Box debe conectarse directamente a la red eléctrica de su hogar, no se deben utilizar enchufes ni tomas de corriente.

- La wall box solo se puede utilizar tras haber sido instalada de manera profesional.



ADVERTENCIA

Manipule la Ford Connected Wall Box con cuidado durante el transporte. No la someta a fuerzas o impactos intensos, ni tire, retuerza, enrede, arrastre o pise la Ford Connected Wall Box, para evitar dañar la unidad o cualquiera de sus componentes.



NOTA

Además de las instrucciones de seguridad recogidas en este documento, tenga en cuenta también las instrucciones de seguridad incluidas en cualquier otro documento adjunto.


2.3 Indicaciones de seguridad para la instalación



- Se deben cumplir los requisitos de aplicación local relativos a instalaciones eléctricas, protección contra incendios, normas de seguridad y vías de escape en el lugar de montaje previsto.
- Utilice únicamente el material de instalación suministrado.
- Cuando la unidad esté abierta, se deben tomar las precauciones necesarias para evitar posibles descargas electrostáticas.
- Al manipular circuitos sensibles frente a las descargas electrostáticas, se deben llevar muñequeras antiestáticas conectadas a tierra y se deben tener en cuenta las precauciones de seguridad frente a las descargas electrostáticas. Las muñequeras antiestáticas se deben utilizar únicamente para instalar y conectar la unidad de carga. Las muñequeras no se deben utilizar al trabajar en la wall box energizada.
- Los electricistas deben estar debidamente conectados a tierra durante la instalación de la Ford Connected Wall Box.
- No instale la wall box en una zona con riesgo de explosión (zona Ex).
- Instale la wall box de forma que el cable de carga no bloquee ningún paso.
- No instale la wall box en zonas donde haya amoniacó o cuya atmósfera contenga amoniacó.
- No instale la wall box en un lugar donde pueda resultar dañada por la caída de objetos.
- La wall box es adecuada para el uso en interiores y en exteriores.


- No instale la wall box en las inmediaciones de chorros de agua como los de las instalaciones de lavado de coches, los equipos de limpieza a alta presión o las mangueras de jardín.
- Proteja la wall box frente a posibles daños causados por temperaturas bajo cero, granizo y fenómenos similares.
- La wall box es adecuada para el uso en zonas sin restricciones de acceso.
- Proteja la wall box de la luz solar directa. En caso de altas temperaturas, la corriente de carga puede reducirse o la carga puede desactivarse por completo. El rango de temperaturas de funcionamiento es de -22 °F a +122 °F (-30 °C a 50 °C).
- El lugar de montaje de la wall box se debe seleccionar de forma que los vehículos no puedan chocar accidentalmente con ella. Si no se pueden descartar posibles daños, se deben adoptar medidas de protección.
- No ponga la wall box en servicio si ha resultado dañada durante la instalación; en su lugar, se necesitará una unidad de sustitución.

2.4 Indicaciones de seguridad para la conexión eléctrica

-  ● Se deben cumplir los requisitos de aplicación local relativos a instalaciones eléctricas, protección contra incendios, normas de seguridad y vías de escape en el lugar de montaje previsto.
- Debe proteger cada Ford Connected Wall Box con su propio interruptor de línea y su propio interruptor diferencial.
- Un electricista cualificado debe verificar que las conexiones eléctricas estén sin tensión antes de conectar la Ford Connected Wall Box a la alimentación eléctrica.
- Un electricista cualificado debe verificar que se utilice un cable de alimentación debidamente dimensionado para la conexión de alimentación.

- No deje la Ford Connected Wall Box desatendida con la cubierta abierta.
- Registre la instalación de su Ford Connected Wall Box con su empresa de suministro eléctrico si así lo exige la ley o su contrato.

2.5 Indicaciones de seguridad para la puesta en funcionamiento

-  ● La primera puesta en servicio de la Ford Connected Wall Box debe ser efectuada por un electricista cualificado.
- Antes de la primera puesta en servicio, un electricista cualificado debe comprobar que la Ford Connected Wall Box se haya conectado correctamente.
- No conecte un vehículo a la Ford Connected Wall Box durante su primera puesta en servicio.
- Antes de encender la Ford Connected Wall Box, inspeccione el cable de carga, el conector de carga y la wall box en busca de daños visibles. El dispositivo no se debe encender si está dañado o si el cable de carga o el conector de carga están dañados.

3 Descripción de la unidad

Estas instrucciones de uso y montaje describen la Ford Connected Wall Box (LJ98-10C823-BA, LJ98-10C823-BB, LJ98-10C823-BC y LJ98-10C823-CA, LJ98-10C823-CB). Puede encontrar los detalles exactos de su dispositivo en la placa de identificación de la Ford Connected Wall Box.

| Características eléctricas | |
|-------------------------------|--|
| Voltaje nominal (VCA) | 230 / 400 V |
| Corriente nominal (ACA) | 16 A, trifásica 32 A, monofásica |
| Frecuencia de red (Hz) | 50 |
| Tipos de red | TN / TT (IP+N+PE o 3P+N+PE): fase a neutro = 230 VCA; fase a fase = 400 VCA IT (IP+N+PE): fase a neutro = 230 VCA |
| Tensión de salida (VCA) | 230 / 400 V |
| Máxima potencia de carga (kW) | 11 kW (redes TN y TT, trifásicas, dependiendo de las limitaciones nacionales aplicables) 7,4 kW (redes TN, TT e IT, monofásicas, dependiendo de las limitaciones nacionales aplicables) También puede utilizar una wall box trifásica para cargar una conexión monofásica. Compruebe los requisitos nacionales para la conexión a una red TN. La Ford Connected Wall Box no cumple la norma BS7671 para la conexión a redes TN en el Reino Unido. |

| Características eléctricas | |
|--|--|
| Clase CEM | Interferencia emitida: clase B (áreas residenciales, comerciales y de negocios) Inmunidad: áreas industriales |
| Categoría de sobretensión | II, según la norma EN 60664 |
| Clase de protección | I |
| Dispositivos de protección | Es necesario incluir un interruptor diferencial en la instalación. Véase el Criterios para la conexión eléctrica. |
| Medidor de potencia integrado | Precisión +/- 5 % |
| Conexiones | |
| Entrada del cable | Montaje sobre pared o empotrado |
| Sección transversal de la conexión (dimensión del cable) | La sección transversal del cable de conexión debe cumplir los códigos/reglamentos locales. Conexión a la entrada de alimentación en el interior. |
| Cable de carga con conector incluido | Cable de carga de tipo 2 según las normas EN 62196-1 y EN 62196-2 Longitud del cable 7,5 m |
| Máxima capacidad de carga (kW) | 7,4 kW (monofásica) Capacidad máxima ajustable mediante interruptores DIP 11 kW (trifásica) Capacidad máxima ajustable mediante interruptores DIP |
| Comunicación y características | |
| Protocolo de comunicación para estaciones de carga de vehículos (CP) | IEC 61851-1:2017, anexo A |

| Características eléctricas | |
|---|---|
| Indicador | 9 luces LED RGB |
| Interfaces de red | Wifi / WLAN 802.11n, 150 Mbit/s |
| Autenticación y comunicaciones móviles | Bluetooth (BLE 4.2). Aplicación de configuración |
| OCCP | Versión 1.6 |
| Datos mecánicos | |
| Dimensiones (An x Al x Pr) | 258 x 450 x 141 mm 10,2 x 17,7 x 5,5 pulgadas |
| Peso (incluido el soporte para el montaje en pared y el cable de carga) | 6,02 kg 13,27 lbs |
| Altura de instalación | Como mínimo, 900 mm/35,5 pulgadas por encima del nivel del suelo medido desde la base del dispositivo |
| Clase de protección IP, dispositivo | IP65 |
| Protección contra impactos mecánicos | IK10 |
| Condiciones ambientales | |
| Rango de temperaturas de funcionamiento | -30 °C a +50 °C -22 °F a +122 °F |
| Rango de temperaturas de almacenamiento (°C) | -40 °C a +85 °C -40 °F a +210 °F |
| Altitud (m) | Máx. 3.000 m sobre el nivel del mar Máx. 9.842 pies sobre el nivel del mar |
| Compatibilidad de la certificación | |
| Otras normas y directivas | 2014/53/UE (Directiva de equipos radioeléctricos) [DO L 153, 22.5.2014, págs. 62-106] |

| Características eléctricas | IEC |
|------------------------------|--|
| | 2011/65/UE (Directiva RoHS) [DO L 174, 1.7.2011, págs. 88-110] |
| | 2014/53/UE. Art. 3 (1) a) Seguridad |
| | IEC 61851-1:2017 |
| | IEC 61439-1:2011 |
| | IEC 61439-7:2018 |
| | IEC 62955:2018 (RDC-MD) |
| | IEC 62233:2005 |
| | 2014/53/UE. Art. 3 (1) a) Seguridad (parte radioeléctrica) |
| | IEC 62368-1:2014 |
| | IEC 62311:2007 |
| | 2014/53/UE. Art. 3 (1) b) CEM |
| | IEC 61000-6-2:2005 |
| | IEC 61000-6-3:2006 / AMD1:2010; |
| | IEC 61851-21-2:2018 |
| | 2014/53/UE. Art. 3 (1) b) CEM (parte radioeléctrica) |
| | EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11) |
| | EN 301 489-17 V3.2.4 (2020-09) |
| | 2014/53/UE. Art. 3 (2) Espectro radioeléctrico |
| | EN 300 328 V2.2.2 (2019-07) |
| | EN 301 893 V2.1.1 (2017-05) |
| | 2011/65/UE |
| | IEC 63000:2016 |
| Backends de OCPP comprobados | Servidor OCPP (Open Charge Point Protocol) de Ford |

Pestaña 1: Datos técnicos



NOTA

Para evitar el sobrecalentamiento de la wall box, la unidad puede apagarse o puede reducirse su corriente de carga. Lo anterior es una función de seguridad.

3.1 Conexiones de la interfaz inalámbrica

3.1.1 Bluetooth

La conexión Bluetooth se utiliza para configurar el punto de acceso wifi durante la puesta en servicio de la wall box. Tenga en cuenta que no se puede manejar la wall box mediante Bluetooth.

3.1.2 Wifi

Puede usar la comunicación wifi para conectar la wall box al servidor de carga. Hecho esto, podrá configurar la wall box de forma remota mediante la aplicación FordPass™.

3.2 En la caja

Alcance de suministro de la Ford Connected Wall Box. Véase la Fig. 19 en el interior de la contracubierta.

| | |
|---|--|
| A | Unidad principal |
| B | Cubierta de diseño |
| C | Cable de carga con conector |
| D | Tapones |
| E | Soporte para el montaje en pared |
| F | Fijación trasera del soporte, cubierta frontal del soporte y alojamiento del soporte |
| G | Tornillo (5 x 12 mm) |
| H | Tornillo (4 x 16 mm) |

Véase también el Herramientas necesarias.

3.3 Información sobre los dispositivos inalámbricos

| Función de transmisión | Frecuencia de transmisión (GHz) | Máx. línea de transmisión (máx. EIRP) [dBm] |
|------------------------|-------------------------------------|---|
| Bluetooth | 2.402 ... 2.480 | 15,7 |
| Wifi (2,4 GHz) | 2.412 ... 2.472 | 10 |
| Wifi (5 GHz) | 5.180 ... 5.320, 5.500 ... 5.700 | 23,7 |

Pestaña 2: Información sobre el dispositivo inalámbrico

EIRP = potencia isotrópica radiada equivalente
dBm = decibelio-milivatio

4 Consideraciones relativas a la instalación

Al elegir el lugar de montaje de la Ford Connected Wall Box, asegúrese de que el cable de carga pueda llegar desde ese lugar hasta el puerto de carga del vehículo sin necesidad de tensar el cable. Véase la Fig. 19 en el interior de la contracubierta.





También debe asegurarse de lo siguiente:

- Si va a instalar más de una Ford Connected Wall Box, debe dejar como mínimo 200 mm (7,9 pulgadas) entre una y otra.
- La base de la Ford Connected Wall Box se debe instalar, como mínimo, 900 mm (35 pulgadas) por encima del nivel del suelo.
- La superficie de montaje debe ser maciza y resistente.
- La superficie de montaje debe ser completamente plana.
- En la superficie de montaje y en sus inmediaciones no debe haber ningún tipo de sustancia inflamable.
- Las aceras y las vías de escape no deben quedar obstruidas.
- Usted debe disponer de buena recepción wifi si desea controlar la wall box de forma remota a través del servidor de Ford.
- La Ford Connected Wall Box está homologada para la instalación en exteriores; no obstante, en ubicaciones con climas extremos, le recomendamos que proteja la unidad de la radiación solar directa y de las salpicaduras, para prolongar su vida útil y su buen funcionamiento.


5 Funcionamiento

5.1 Iniciar la carga



Para iniciar una sesión de carga normal:

1. Desbloquee la wall box si la wall box está bloqueada () (véase el apartado „capítulo 5.4 Indicador de estado“).
2. Abra la tapa del puerto de carga del vehículo.
3. Retire el conector del soporte remoto.
4. Inserte el conector en el puerto de carga del vehículo hasta que haga clic. La wall box debería indicar que el vehículo se está conectando a la estación de carga ().
5. Tan pronto como el vehículo y la wall box estén conectados, el indicador de la wall box mostrará uno de los siguientes estados:
6. La wall box estará en el modo de reposo () si el vehículo está totalmente cargado o si su carga está programada para más tarde.
7. La wall box iniciará la carga ().

5.2 Detener la carga

Por lo general, usted finalizará una sesión de carga cuando la carga se haya completado (en ese momento, el indicador de estado de la wall box pasará a mostrar el modo de reposo ()), pero usted también puede interrumpir y finalizar una sesión de carga antes de que se complete la carga.

Para detener una sesión de carga:

1. Desbloquee y retire el conector del vehículo presionando el botón del conector (método habitual en Norteamérica), o siga las instrucciones del vehículo para desbloquear el sistema del vehículo para bloquear el conector (método habitual en Europa). La wall box debería regresar al estado Encendido ().
2. Cierre la tapa del puerto de carga del vehículo.
3. Enrolle el cable sobrante alrededor del soporte remoto.
4. Inserte el conector en el soporte remoto.
5. Bloquee () la wall box en caso necesario.

5.3 Características

Características disponibles (véase la aplicación FordPass para las funciones y aplicaciones)

- Control de acceso (bloquear/desbloquear)
- Información sobre la carga
- Ajuste de la corriente de carga máxima
- Compartir estación







El producto seguirá evolucionando y se añadirán nuevas características con el tiempo.

- La wall box ofrece la posibilidad de actualizar el firmware de manera inalámbrica si está conectada a internet mediante wifi.
- La wall box no necesita conexión wifi para cargar el vehículo, pero la conexión wifi permite aprovechar al máximo sus capacidades.

Si está conectada a internet, la Ford Connected Wall Box llevará a cabo las actualizaciones de software automáticamente. Tenga en cuenta que en la pantalla HMI se mostrarán varias animaciones, incluida una luz roja fija (véase el ejemplo inferior). Las actualizaciones pueden tardar 10-15 minutos.



5.4 Indicador de estado

| Estado | Indicador de estado | Descripción | Explicación |
|-----------------------|---|--|---|
| Apagada |  | Desconectada | La wall box no está encendida. |
| Encendida |  | Un solo LED central azul, fijo | La wall box está encendida y desbloqueada (estado por defecto). |
| Reposo |  | Barra completa azul, fija | La wall box está encendida y lista para cargar, pero la estación de carga no está cargando el vehículo. |
| Cargando |  | Barra completa azul, pulsante | La wall box está cargando correctamente el vehículo. |
| Bloqueada |  | Un solo LED central azul, intermitente | La wall box está encendida y bloqueada, y no comenzará a cargar hasta que se desbloquee. |
| Conectándose |  | Barra completa blanca, movimiento deslizante hacia el centro | La wall box está conectada al vehículo, preparándose para cargar. |
| Modo de configuración |  | Barra completa blanca, pulsante | La wall box está en el modo de configuración para modificar ajustes como la conexión wifi. |

| Estado | Indicador de estado | Descripción | Explicación |
|--|---------------------|--|---|
| Actualización/ Reiniciando | | Luz blanca deslizante de izquierda a derecha | La wall box está descargando firmware o reiniciándose tras haberse modificado los ajustes. |
| Modo de vinculación | | Barra completa blanca, movimiento deslizante hacia el centro | La wall box se está conectando a un teléfono para realizar la configuración y modificar ajustes. |
| Modo de auto-comprobación | | Barra completa blanca, fija | La wall box está comprobando que todos los indicadores de estado funcionen correctamente. |
| Carga reducida (sobrecalentamiento) | | Barra completa ámbar, fondo fijo. Centro azul pulsante | La wall box está cargando con potencia reducida debido al sobrecalentamiento. |
| Estado de error de la estación | | Barra completa ámbar, fija | La ha experimentado un fallo y se debe solucionar el problema. Véase la aplicación para más detalles. |
| Fallo de la estación | | Barra completa roja, fija | La wall box ha experimentado un fallo que no se puede recuperar. |
| Fallo eléctrico de la estación | | Barra completa roja, parpadeante | La wall box ha experimentado un fallo en la puesta a tierra. |

| Estado | Indicador de estado | Descripción | Explicación |
|---------------------|---------------------|-----------------------------|--|
| Desenchufada | | Barra completa blanca, fija | El equipo de carga de vehículos eléctricos se está desconectando del vehículo (unos segundos). |

Pestaña 3: Indicador de estado

NOTA
Un estado incorrecto temporal de la HMI no implica un defecto o un estado defectuoso de la Ford Connected Wall Box. Las funciones de la Ford Connected Wall Box no se verán afectadas. Si el estado incorrecto de la HMI se presenta repetidamente, se debe revisar el entorno de la Ford Connected Wall Box por si hubiera algún dispositivo o instalación inalámbricos generando interferencias; en ese caso, se deberá retirar dicho dispositivo o instalación. Si no fuera posible retirarlos, seleccione otro lugar de montaje para la Ford Connected Wall Box en el que no haya interferencias. Se recomienda utilizar un circuito dedicado para esta instalación.

5.5 Resolución de problemas

| Estado de la Interfaz | Acciones recomendadas |
|-----------------------|---|
| Apagada | Asegúrese de que el circuito funcione correctamente y de que el interruptor del circuito esté conectado. Si el problema persiste, póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Ford. |
| No carga | <ol style="list-style-type: none"> Asegúrese de que la estación no esté bloqueada. Asegúrese de que la alimentación eléctrica de la estación esté conectada. |

| Estado de la Interfaz | Acciones recomendadas |
|--|--|
| | <ol style="list-style-type: none"> Asegúrese de que el conector del vehículo esté correctamente insertado en el vehículo. Compruebe y ajuste la programación de carga de su vehículo o sus preferencias de horario. Compruebe que su vehículo no esté ya completamente cargado. |
| Reposo inesperado | <ol style="list-style-type: none"> Asegúrese de que el conector del vehículo esté correctamente insertado en el vehículo. Compruebe y ajuste la programación de carga de su vehículo o sus preferencias de horario. Compruebe que su vehículo no esté ya completamente cargado. |
| Actualizar/ Reiniciando | <p>Espera a que la termine de actualizarse.</p> <p>Nota: Desconecte el conector del vehículo y, a continuación, apague y vuelva a encender el interruptor. Hecho esto, vuelva a insertar el conector en el vehículo. Si el problema persiste, póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Ford.</p> |
| Carga reducida | <ol style="list-style-type: none"> Desconecte la del vehículo. Apague y vuelva a encender la mediante el interruptor del circuito. Si el problema persiste, póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Ford. |
| Resolución de problemas general | <ol style="list-style-type: none"> Desconecte la del vehículo. Apague y vuelva a encender la mediante el interruptor del circuito. Para una instalación IEC trifásica: utilice un equipo de comprobación de la secuencia de fases para confirmar el giro horario de L1-L2-L3. |

| Estado de la Interfaz | Acciones recomendadas |
|--|---|
| | 4. Si el problema persiste, póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Ford. |
| Fallo no reparable | <ol style="list-style-type: none"> Para evitar la sustitución innecesaria de la , consulte el código de error mostrado en la aplicación FordPass™. Por ejemplo, en el caso de un fallo de temperatura excesiva. Si el problema persiste, póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Ford. |
| Fallo de derivación a tierra | <ol style="list-style-type: none"> Desconecte el conector del vehículo. Apague el interruptor del circuito. Si el problema persiste, póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Ford. |
| Bloqueada | Utilice la aplicación FordPass™ para desbloquear la estación. |
| Modo vincular | Utilice la aplicación de instalación o la aplicación FordPass™ para conectarse a la . |
| Modo de configuración interrumpido | <ol style="list-style-type: none"> Asegúrese de que haya buena recepción de la señal wifi en la ubicación de la wall box. Apague y encienda el módem y el rúter y vuelva a conectarse a la red wifi. Reinicie el proceso de configuración. Desconecte la wall box del vehículo. |
| Pérdida de comunicación con la aplicación FordPass™ | <ol style="list-style-type: none"> Asegúrese de que haya buena recepción de la señal wifi en la ubicación de la wall box. Apague y encienda el módem y el rúter y vuelva a conectarse a la red wifi. Cierre y reinicie la aplicación FordPass™. Si el usuario ha perdido la conexión es un usuario invitado por el propietario, compruebe el estado de acceso del usuario. |

| Estado de la Interfaz | Acciones recomendadas |
|---------------------------------|--|
| Modo de autocomprobación | <p>Si este modo se mantiene durante más que unos pocos minutos:</p> <ol style="list-style-type: none"> Desconecte la del vehículo. Apague y vuelva a encender la mediante el interruptor del circuito. Si el problema persiste, póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Ford. |

Pestaña 4: Resolución de problemas



NOTA

Si el problema persiste después de haber realizado la resolución de problemas y haber seguido las instrucciones que se muestran en la aplicación, póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Ford.



NOTA

En caso de que no haya ningún mensaje en la aplicación FordPass, desconecte el enchufe del vehículo, y apague y encienda el interruptor principal. Después de 2 minutos, la Ford Connected Wall Box mostrará el estado de Encendido (LED central azul). Después de esto, puede conectar el enchufe y proceder con el funcionamiento normal.

Si después de 3 intentos la avería persiste, desconecte el enchufe del vehículo e informe a Ford de que hay un problema con el vehículo.

6 Puesta en servicio del producto

6.1 Preparar la configuración del producto

Pasos para preparar la puesta en servicio de la wall box:

- Descargue la aplicación FordPass™, que se usará para conectar su Ford Connected Wall Box con su cuenta FordPass.

- Descargue la aplicación de configuración de la Ford Connected Wall Box, que se usará para configurar la wall box y conectarla a su red wifi doméstica.
- Localice el **Identificador de la estación** y el **código de acceso** en el frontal de su wall box o en la portada de este manual de instrucciones. Los necesitará durante el proceso de configuración.
- Asegúrese de que, en el lugar de montaje de la wall box, se disponga de señal wifi (de la red en la que quiere utilizar la wall box).

6.2 Configurar el producto

- Sítuese cerca de su wall box y encienda el Bluetooth en su teléfono móvil.
- Acceda a la aplicación FordPass™.
- Seleccione **More** (Más) en la barra de navegación de FordPass™.
- Seleccione **Your** wall box (Su estación de carga).
- Siga las instrucciones que se muestran en la aplicación para completar la configuración:
- Seleccione su **Station ID** (identificador de estación) de entre las wall box que se muestran en la lista.
- Introduzca su **Access Code** (código de acceso).
- Localice su red wifi y conéctese a ella.

6.3 Mostrar la información de licencia del software

Puede consultar la información de licencia del software de código abierto en el apartado **About** (Acerca de) de la aplicación de configuración de la Ford Connected Wall Box. Deberá estar conectado a la misma red wifi que la Ford Connected Wall Box. Ambos dispositivos deben estar conectados.

7 Puesta fuera de servicio del producto

La Ford Connected Wall Box debe ser retirada del servicio por un electricista cualificado.

Se deben seguir los siguientes pasos:

- Apague el interruptor del circuito de la wall box.
- Desconecte la wall box de la electricidad.

-
3. Deseche la Ford Connected Wall Box de conformidad con las normas y reglamentos locales y nacionales.

**NOTA**

Si su wall box está o ha estado conectada a internet o ha sido configurada con FordPass, utilice la aplicación de configuración de la Ford Connected Wall Box (disponible a través de FordPass, ajustes de wall box) para restaurar la wall box antes de retirarla del servicio o de transferirla a otro propietario.

8 Mantenimiento, limpieza y reparación

8.1 Mantenimiento

El mantenimiento solamente debe ser efectuado por un electricista cualificado, y debe ceñirse a las normas, reglamentos y requisitos locales.

8.2 Limpieza

Limpie la Ford Connected Wall Box utilizando únicamente un paño seco. Nunca utilice productos de limpieza agresivos, disolventes, combustible o cera.



PELIGRO

Alta tensión.

Peligro de descarga eléctrica letal. Nunca limpie la wall box con un dispositivo de limpieza a alta presión o un equipo similar.

8.3 Reparación

Están prohibidas las reparaciones no autorizadas de la Ford Connected Wall Box. En caso de fallo, se deberá sustituir la unidad completa. Ford Motor Company Limited (Ford) se reserva el derecho exclusivo de efectuar reparaciones en la wall box. Los únicos componentes reparables son la **cuabierta de diseño** y el **cable de carga**. El cable de carga debe ser sustituido por un electricista cualificado.



NOTA

El cable de carga se puede sustituir como máximo cuatro veces a lo largo de la vida útil de la wall box.

8.4 Eliminación

Deseche el embalaje en los contenedores de reciclaje correspondientes de conformidad con las normas nacionales.



El símbolo del cubo de basura tachado indica que, al finalizar su vida útil, este dispositivo eléctrico/electrónico no debe ser desechado junto con la basura doméstica. Deseche el dispositivo de forma gratuita en un punto local de recogida de dispositivos eléctricos/electrónicos. Las autoridades municipales o locales le facilitarán la dirección de los puntos de recogida. La recogida separada de dispositivos eléctricos y electró-

nicos permite la reutilización, el reciclaje de los materiales y otras formas de reutilización de residuos, al tiempo que evita los efectos negativos de las sustancias peligrosas que pueden contener dichos equipos, sobre el medio ambiente y la salud humana.

9 Declaración de conformidad

Por la presente, Ford Motor Company Limited (Ford) declara que el equipo de radio modelo "Ford Connected Wall Box" cumple la Directiva 2014/53/UE.

La Ford Connected Wall Box también cumple las siguientes normas y reglamentos:

- 2014/53/UE (Directiva de equipos radioeléctricos) [DO L 153, 22.5.2014, págs. 62-106]
- 2011/65/UE (Directiva RoHS) [DO L 174, 1.7.2011, págs. 88-110]
- [2014/53/UE. Art. 3 (1) a) Seguridad]
- EN IEC 61851-1:2019; EN 61439-1:2011; IEC 61439-7:2018, IEC 62955:2018 (RDC-MD),
- EN 62233:2008
- [2014/53/UE. Art. 3 (1) a) Seguridad (parte radioeléctrica)]
- EN 62368-1:2014; EN 62311:2008
- [2014/53/UE. Art. 3 (1) b) CEM]
- EN 61000-6-2:2005; EN 61000-6-3:2007 + A1:2011; IEC 61851-21-2:2018
- [2014/53/UE. Art. 3 (1) b) CEM (parte radioeléctrica)]
- EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11); EN 301 489-17 V3.2.4 (2020-09)
- [2014/53/UE. Art. 3 (2) Espectro radioeléctrico]
- EN 300 328 V2.2.2 (2019-07); EN 301 893 V2.1.1 (2017-05)
- [2011/65/UE]
- EN IEC 63000:2018

La Ford Connected Wall Box ha sido desarrollada, fabricada, comprobada y suministrada de conformidad con las normas y reglamentos mencionados anteriormente, y según las normas relevantes de seguridad, compatibilidad electromagné-

tica (CEM) y protección del medio ambiente. El texto íntegro de la Declaración UE de conformidad puede consultarse en la siguiente página web: <https://owner.ford.com>.

10 Información sobre la garantía

Fecha de publicación: 11 de noviembre de 2020

10.1 A. Contenido y requisitos

Ford garantiza que la Ford Connected Wall Box será suministrada sin defectos materiales ni de fabricación (garantía de calidad) durante el periodo de garantía que se indica a continuación. El titular de la garantía en su país se indica en la sección E incluida más abajo.

La garantía solo es válida a condición de que la wall box de Ford sea instalada por un electricista autorizado por Ford o por una empresa autorizada por Ford, de conformidad con las instrucciones de montaje suministradas, y utilizada según se establece en el manual de usuario.

La garantía cubre un periodo de 3 años desde la fecha de entrega de la Ford Connected Wall Box. Por favor, conserve una copia de su albarán o factura como comprobante de la entrega. Si la Ford Connected Wall Box falla debido a un defecto material o de fabricación, será reparada o sustituida sin coste alguno para el cliente. Ford se reserva el derecho a decidir entre las opciones indicadas.

El cliente debe aportar pruebas para demostrar la existencia de un defecto material o de fabricación.

En el ámbito de esta garantía, Ford asumirá los costes de desmontaje e instalación necesarios y razonables en caso de una reclamación de garantía. La condición para ello es que la retirada y la instalación hayan sido autorizadas por Ford de antemano.

Debe conservar y aportar la factura original como comprobante de compra por si hace una reclamación en el ámbito de esta garantía.

En la medida en que lo permita la ley, si la Ford Connected Wall Box es reparada o sustituida durante el periodo de garantía debido a un defecto material o de fabricación, el periodo de garantía no se ampliará; la garantía de la wall box de Ford suministrada a modo de recambio expirará al finalizar el periodo original de garantía pero quedará suspendida durante el tiempo en que la wall box esté siendo reparada, hasta su devolución

Una Ford Connected Wall Box sustituida bajo garantía o los componentes sustituidos en el contexto de una reparación pasarán a ser propiedad de Ford.

10.2 B. Exclusiones

Quedan excluidos de esta garantía:

1. Los daños a la Ford Connected Wall Box causados por un uso indebido, una instalación indebida o modificaciones que no hayan sido previamente autorizadas por Ford.
2. Los daños debidos al desgaste normal.
3. El reembolso de los daños derivados.
4. Las reclamaciones de indemnización por daños indirectos (p. ej., daños resultantes de la pérdida de tiempo, la pérdida del medio de transporte, la pérdida de actividad comercial, los costes de un vehículo de alquiler temporal o cualquier otro inconveniente).
5. Las reclamaciones de descuentos o de cancelación del contrato de compraventa.
6. Ford no se hace responsable de ninguna reparación o sustitución que sea necesaria por no haber mantenido la Ford Connected Wall Box de conformidad con (i) el manual de usuario y (ii) cualquier programa de mantenimiento y requisitos de servicio.

NOTA:

Solo se pueden reclamar en virtud de esta garantía los servicios especificados en la sección **A. Contenidos**. No se admitirán otras reclamaciones.

Las limitaciones de la responsabilidad indicadas aquí no se aplican a daños que resulten de lesiones a la vida, la integridad física o la salud, ni a las reclamaciones en virtud de los reglamentos aplicables (incluida la ley o reglamentos de su país relativos a la responsabilidad por productos defectuosos).

10.3 C. Tramitación de la garantía

Si se produce un defecto material o de fabricación que deba ser reparado en virtud de esta garantía, póngase en contacto con el Centro de Atención al Cliente de Ford en su país (véase la sección E a continuación) para iniciar su reclamación.

Ford se reserva el derecho a solicitar la devolución de la Ford Connected Wall Box afectada en garantía para comprobarla y ver si está justificada una posible reclamación de garantía. Si una Ford Connected Wall Box que haya sido solicitada para comprobarla no se envía a su debido tiempo por circunstancias que escapen al control de Ford, la reclamación de garantía se rechazará como infundada.

Si una reclamación de esta garantía se confirma tras la comprobación, la Ford Connected Wall Box en cuestión será reparada por un colaborador autorizado de Ford o sustituida sin coste alguno. No obstante, en ciertos casos es posible que el colaborador autorizado de Ford pueda solicitar un pago. En dichos casos, si la reclamación de garantía está justificada, se hará un reembolso más adelante.

10.4 D. Observaciones

En la medida en que lo permita la ley, las reclamaciones en virtud de esta garantía estarán sujetas a un plazo límite de 6 meses desde el momento en que usted detecte el defecto por primera vez.

Esta garantía es un compromiso voluntario de Ford. Esta garantía se rige por la legislación local de su país de residencia. Sus derechos legales de garantía no están limitados por ella o por el uso de los servicios de esta garantía. Estos derechos, conforme a lo previsto en los arts. 114 y ss. del Real Decreto Legislativo 1/2007, de 16 de noviembre, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley General para la Defensa de los

Consumidores y Usuarios y otras leyes complementarias, son el de reparación o sustitución del bien, rebaja en el precio y resolución del contrato. Conforme a la anterior normativa (y demás estatal o autonómica que resulte aplicable), el vendedor responde de las faltas de conformidad que se

manifiesten en un plazo de dos años, prescribiendo la correspondiente acción en tres años desde la entrega del producto. El consumidor podrá dirigirse contra el productor cuando le resulte imposible o le suponga una carga excesiva dirigirse frente al vendedor.

10.5 E. Titular de la garantía

En la siguiente tabla puede localizar el proveedor de la garantía en su país:

| País | Proveedor de la garantía | Dirección | Teléfono y correo electrónico |
|-----------------|---|---|--|
| Austria | Ford Motor Company (Austria) GmbH | Hackinger Straße 5c, A-1140 Wien | Puede consultar el número de teléfono y la dirección de correo electrónico del Centro de Asistencia al Cliente de Ford en su país, en la dirección https://www.ford.eu/ |
| Bélgica | Ford Motor Company (Belgium) NV | Avenue du Hunderenveld 10, Bruxelles Hunderenveldlaan 10, 1082 Brussel | |
| República Checa | Ford Motor Company s.r.o. | Karolinská 654/2, 186 00 Praha 8, | |
| Dinamarca | Ford Motor Company A/S | 5 D-E, Borupvang, DK -2750 Ballerup | |
| Finlandia | Oy Ford Ab | Plaza Halo, Áyritie 24 (6 th floor), FIN-01510 Vantaa | |
| Alemania | Ford Werke GmbH | Henry-Ford-Straße 1, D-50735 Köln, | |
| Grecia | Ford Motor Hellas S.A.I.C. | Akaktion 39 & Monemvasias 25, Maroussi, GR 151.25 Athens | |
| Hungría | Ford Central & Eastern European Sales LLC | Galamb József u. 3, 2000 Szentendre | |
| Irlanda | Henry Ford & Son Limited | Elm Court, Boreenmanna Road, T12 HHW2 Cork | |
| Italia | Ford Italia S.p.A. | Via Andrea Argoli 54, 00143 – Roma | |
| Países Bajos | Ford Nederland B.V. | Stroombaan 16, NL-1181 VX Amstelveen | |
| Noruega | Ford Motor Norge A/S | Postbox 514, Lienga 2, 1414 Trollasen | |
| Polonia | Ford Polska Sp. z o.o. | Ul. Tasmowa 7, Warszawa, 02-677 | |
| Portugal | Ford Lusitana S.A. | Av. Defensores De Chaves 45 – 4 Andar, 1000 - 112 Lisboa | |

| | | |
|-------------|-------------------------------------|---|
| Rumanía | Ford Romania S.A. | Strada Henry Ford (1863 -1947) Nr. 29 200745 Craiova |
| España | FORD ESPAÑA S.L. | Polígono Industrial S/N, 46440 – Almussafes, Valencia |
| Suecia | Ford Motor Company | ABAtt Kundservice, Box 4023, E-169 04 Solna |
| Suiza | Ford Motor Company (Switzerland) SA | Geerenstraße 10, 8304 Wallisellen |
| Reino Unido | Ford Motor Company Ltd. | Royal Oak Way South, Daventry, Northants NN11 8NT England |

Publicado el 30 de noviembre de 2020

5111196B: Ford Connected Wall Box, MANUAL DE USUARIO

FORD IEC